

599054-2026 - Hange

Poola – Avariiteenistussõidukid – Zakup samochodu pożarniczego średniego wraz z osprzętem oraz pojazdu pomocniczego terenowego typu UTV

OJ S 167/2026 31/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OGRODZONEJ

E-posti aadress: ospogrodzona@gmail.com

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zakup samochodu pożarniczego średniego wraz z osprzętem oraz pojazdu pomocniczego terenowego typu UTV

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest zakup, dostawa średniego samochodu pożarniczego wraz z wyposażeniem oraz pojazdu pomocniczego terenowego typu UTV na potrzeby Ochotniczej Straży Pożarnej w Ogrodzonej. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załącznikach do SWZ, tj. w załączniku nr 2 pn. „Opis techniczny przedmiotu zamówienia”, zawierającym minimalne wymagania techniczno-użytkowe dla przedmiotu zamówienia oraz załączniku nr 3 pn. „Wzór umowy”, określającym szczegółowe warunki realizacji przedmiotu umowy stanowiącymi integralną część SWZ

Menetluse tunnus: 999038bb-3582-4a74-b012-de62ce606df8

Sisemine tunnus: OSP.271.1.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144200 Avariiteenistussõidukid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania zgodnie z art. 257 ustawy PZP.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: art. 108 ust. 1 -6 ustawy PZP- Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Pettus: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Korruptsioon: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Laste töõjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Kuritegelikus ühenduses osalemine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Rahapesu või terrorismi rahastamine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1497) Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zakup samochodu pożarniczego średniego wraz z osprzętem oraz pojazdu pomocniczego terenowego typu UTV

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest zakup, dostawa średniego samochodu pożarniczego wraz z wyposażeniem oraz pojazdu pomocniczego terenowego typu UTV na potrzeby Ochotniczej Straży Pożarnej w Ogrodzonej. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załącznikach do SWZ, tj. w załączniku nr 2 pn. „Opis techniczny przedmiotu zamówienia”, zawierającym minimalne wymagania techniczno-użytkowe dla przedmiotu zamówienia oraz załączniku nr 3 pn. „Wzór umowy”, określającym szczegółowe warunki realizacji przedmiotu umowy stanowiącymi integralną część SWZ.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144200 Avariiteenistussõidukid

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Zamawiający nie korzysta z prawa opcji

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) (2021/2027)

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Za minimalny poziom zdolności uznane zostanie, wykazanie przez Wykonawcę, że: 7.2.4.1. wykonał należycie w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, 1 (jedną) dostawę najmniej jedną dostawę fabrycznie nowego średniego samochodu pożarniczego o wartości nie mniejszej niż 700.000,00 zł brutto UWAGI: Uwaga1: Mając na uwadze art. 117 ust. 1 ustawy PZP w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub korzystania z zasobów podmiotów trzecich na podstawie art. 118 ustawy PZP, jeden Wykonawca lub jeden podmiot udostępniający zasoby musi posiadać pełne doświadczenie wskazane w warunku udziału w postępowaniu (pkt. 7.2.4.1 SWZ). Zamawiający tym samym nie dopuszcza sumowania [łączenia potencjału] w zakresie tego warunku udziału w postępowaniu, gdyż wypaczałoby to cel, który powinien zostać osiągnięty poprzez tak postawiony warunek. Uwaga2: W przypadku, gdy dostawa w rzeczywistości były wykonywane przez Wykonawcę w ramach konsorcjum wraz z innym Wykonawcą lub Wykonawcami, należy w Wykazie usług, wskazać, jakie czynności w ramach tych usług były wykonywane przez Wykonawcę ubiegającego się o niniejsze zamówienie. Uwaga3: Jeżeli zakres dostaw przedstawionych w dokumencie złożonym na potwierdzenie, że dostawa zostały wykonane w sposób należyty i prawidłowo ukończone jest szerszy od powyżej określonego przez Zamawiającego, należy w wykazie dostaw podać zakres dostaw odpowiadających zakresowi warunku. Uwaga4: W przypadku wskazania przez Wykonawcę, w celu wykazania spełniania warunków udziału, waluty innej niż polska (PLN), w celu jej przeliczenia stosowany będzie średni kurs NBP na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena brutto

Kirjeldus: Zamawiający przyzna 60 punktów ofercie z najniższą ceną brutto (zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku) za wykonanie przedmiotu zamówienia, zgodnie z formularzem oferty. Ilość punktów przyznanych Wykonawcom zostanie obliczona zgodnie z następującym wzorem: $C_n C = \text{-----} \times 60 \text{ pkt.}$ Co gdzie: C – ilość punktów w kryterium cena brutto Cn- najniższa łączna cena brutto zaoferowana za realizację zamówienia spośród wszystkich nieodrzuconych ofert Co – łączna cena brutto zaoferowana za realizację zamówienia przez Wykonawcę ocenianego

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Termin realizacji zamówienia

Kirjeldus: Kryterium termin realizacji będzie rozpatrywane na podstawie zadeklarowanego terminy dostawy przedmiotu zamówienia, której długość Wykonawca wskazuje w Formularzu Oferty. Najkrótszy możliwy okres dostawy wymagany przez Zamawiającego to 14 dni.

Najdłuższy możliwy termin realizacji jaki będzie uwzględniony przez Zamawiającego przy wyborze oferty to 60 dni. Zamawiający w kryterium dostawy będzie przyznawał następującą ilość punktów: a) do 14 dni – 40 pkt. b) od 15 do 30dni -30 pkt. c) od 31 do 45 dni -15 pkt. d) Od 46-do 60 dni – 0 pkt

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-999038bb-3582-4a74-b012-de62ce606df8>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się za pośrednictwem Platformy e-Zamówienia dostępnej pod adresem: <https://ezamowienia.gov.pl/pl> z zastrzeżeniem pkt. 9.1.5 SWZ

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-999038bb-3582-4a74-b012-de62ce606df8>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-999038bb-3582-4a74-b012-de62ce606df8>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/09/2026 09:10:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Otwarcie nie jest publiczne

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki zamówienia określono w Specyfikacjach warunków Zamówienia oraz dokumentach stanowiący załączniki do SWZ

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: 1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie zgodnie z ofertą Wykonawcy i warunkami postępowania o udzielenie zamówienia, przy czym w skład tego wynagrodzenia wchodzi wynagrodzenie podwykonawców. 2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, jest wynagrodzeniem ryczałtowym i powinno uwzględniać wszelkie niezbędne koszty dostarczeniu przedmiotu zamówienia oraz kosztów wykonania obowiązkowych przeglądów (serwisów) w czasie trwania gwarancji wraz z kosztami materiałów eksploatacyjnych (filtry, oleje, itp.) wraz z kosztami dojazdu do siedziby zamawiającego bądź kosztami przewozu ciągnika do serwisu wykonawcy. 4. Wynagrodzenie Wykonawcy jest wiążące na czas realizacji umowy. Nie przewiduje się waloryzacji ceny. 5. Wynagrodzenie obejmuje ryzyko i odpowiedzialność Wykonawcy za prawidłowe oszacowanie wszelkich kosztów związanych z realizacją przedmiot

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wykonawcy oraz innemu podmiotowi przysługują środki ochrony prawnej opisane szczegółowo w Dziale IX ustawy PZP, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP. 21.2 Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy PZP oraz Rzecznikowi Małych Średnich Przedsiębiorstw. 21.3 Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 21.4 Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 21.5 Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1. 21.6 Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, 21.7 Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 21.5 i 21.6 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 21.8 Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 21.9 Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym,

strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 21.10 Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. Pisma w formie pisemnej wnoszą się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnoszą się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 21.11 Zgodnie z art. 579 ust. 1 ustawy PZP na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 21.12 Skargę wnoszą się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych – zgodnie z art. 580 ustawy PZP.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OGRODZONEJ

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OGRODZONEJ

Pakkumusi menetlev organisatsioon: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OGRODZONEJ

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OGRODZONEJ

Registreerimisnumber: NIP: 5482314566

Registreerimisnumber: REGON: 072396128

Postiaadress: ul. ul. Centralna 10

Linn: Ogrodzona

Sihtnumber: 43-426

Riik – jaotus (NUTS): Bielski (PL225)

Riik: Poola

E-posti aadress: ospogrodzona@gmail.com

Telefon: 512241316

Internetiaadress: <https://debowiec.bip.info.pl/index>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 010828091

Postiaadress: ul. Postępu 17a,

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (022)4587801

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

ab377b05-3646-4544-bb24-70daa914ed60-02

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 20741c9a-7938-47e4-892b-e8ab6e97c5bf - 02

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 28/08/2026 11:49:45 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 599054-2026

ELT S väljaande number: 167/2026

Avaldamise kuupäev: 31/08/2026